



**Cerusalem. — Dehra tal-kappella tal-Frangiskani fuq il-Kalvarju, bix-xoghol tal-mużajk fil-hitna u s-saqaf, u quddiem, jidher l-artal tat-Tislib.**

il-haddiema tad-Ditta Monticelli ta' Ruma. Fuq l-artal, fis-saqaf hemm xbieha tas-salib u ma' dwaru tnaxer hamiema li jfissru Gesù Kristu mdawwar bit-tnax l-Appostlu.

**Tifkriet tal-Passjoni** — F'dal mużajk li jzejjen il-kappella hemm hafna tifkriet tal-Passjoni, sewwa bit-tixbil bhad-debha ta' Izhak — u sewwa b'tismijiet mill-Kotba tal-Ghaqda l-Qadima. Hekk, hemm ix-xbiechat ta' Danjel, Izajija, David, u Żakarija, kull wiehed iżomm karta f'idu, bil-kliem li kiteb-hu fuq il-Passjoni ta' Kristu.

Kliem ta' Danjel: "U wara tnejn u sebgħin gimgħa jinqatel Kristu". Ta' Izajija: "Indebah għax ried Hu, u ma fetaxx fommju". Ta' David: "Nifdu idejja u riglejja"; u ta' Żakkarija: "U qagħdu jħarsu lejja wara li nifduni."

Hekk, mela, il-kappella tal-Frangiskani li tmiss mal-Blata Mqaddsa tal-Kalvarju, tfakkar lil-min iżurha, bix-xbiehat u bil-kitba, fil-grajja ta' niket u hasra li minnha għadda Sidna Gesù Kristu, hemm fuq il-Kalvarju, htija ta' dnubietna.

Fra Elija O.F.M.

## IL-GHAMJA TA' NAZARET

Nazaret kienet raħal żgħir, qisha xi raħal minn dawk iż-żgħar li hemm Ghawdex, magħmul minn ftit għorof mibnija 'l hawn u 'l hemm qalb il-għelieqi. F'għalqa minnhom kien hemm naqra ta' dar minn dawn, mir-fuda ma' hanek tal-blat. Il-hajt tassejjieh ta' quddiemha kien magħluq b'xatba żgħira. Kienet id-dar ta' Jusuf in-Naggar, li kien minn Betlehem, imma gie joqghod hawn ilu kemm il-

sena. Kellu l-mara jismha Mirjam, u tifel wiehed, żgħir, jismu Jesugh.

Kien jum tal-Ħarifa, ftit qabel nofs inhar. Ix-xatba stemgħet tinfetħ u stama' leħen ta' tifel żgħir iġħajjat; "Ma!... J'ommi!" Kien Jesugh, it-tifel ta' Mirjam u Jusuf, ta' xi disa' snin. Kien irqajjaq u bajdani, hafl u xagħru twil. Mirjam, mara żagħżuġha ta' ftit fuq il-ghoxrin sena, xirfet minn bieb il-ghorfa u qaltlu: "Hawn jien. Xi trid?"

“Qallek abuwī (jigifieri missieri) aghṭini dawḵ l-imsiemer lġ hemm fuq il-farxa!”

Mirjam dahlet ġewwa u t-tifel dahal warajha. “Fuq il-farxa ma hawnx imsiemer,” qaltlu. “Ara humiex fuq il-farxa l-ohra”, raġa’ t-tifel; “hemm, ġewwa dik il-bieqja l-kbira!”

Mirjam meddet idha u tnewlet il-bieqja minn fuq il-farxa u harset ġewwa fiha. “Iwa, hawn qeghdin. Hudhom,” qalet lit-tifel. Imbagħad dahlet idha ġewwa ġewlaq li kien imden-del mal-hajt u harġet minnu lanġasa kbira. “Ħa din ukoll,” qalet lit-tifel. “Kulha!”

It-tifel ha l-lanġasa, ghorokha ma’ haddejh u qal: “Subhan ’l Alla!” Imbagħad hareġ barra u raġa’ ġie b’x’erba’ werqiet tal-ġewż minn sigra li kienet hemm hada l-ghorfa. Qeghedhom fuq l-imsiemer ġewwa l-bieqja u qiegħed fuqhom il-lanġasa. “Mela m’intix sa tekolha?” saqsietu ommu.

“Sa nehodha miegħi u nagħtġ nofsha lil abuwī”, qalilha t-tifel. Mirjam reġġeħet fetħet il-ġewlaq u harġet minnu lanġasa ohra. “Ħa din ukoll; aġħtiha lill-abuḵ”, qaltlu. Imma t-tifel qegħdha ġewwa l-bieqja fuq il-weraq, ma’ ġenb l-ohra. “M’intix sa tekolha l-lanġasa? reġġeħet saqsietu ommu.

“M’hux issa; x’hin immur. Ghax jekk nekolha issa, naf x’jagħmel abuwī. Jekk ma jaranix niekol lili wkoll, jagħtini l-lanġasa tiegħu. Jien ma rridx niekol lanġastejn u hu ma jiekol xejn!”

“Fejn sejra, ma?” saqsa t-tifel, kif raha tixħet l-ażar (bħal harqa kbira bajda) fuq rasha.

“Sejra għand Raħla, dik il-mara l-għamja li toqġhod hawn wara. Sa nagħtiha x-xalla tas-suf li kont tarani naħdmilha.”

“Ħa’ niġi miegħek, ma!” talabha t-tifel,

“M’intix sejjer għand abuk bl-imsiemer?” qaltlu.

“Ma hux mgħaġġel għalihom. Issa niġi miegħek u mbagħad nibqa’ sejjer!”

Mirjam u binha harġu x-xatba u lwew ’il fuq fejn kienet toqġhod Raħla. Il-bieb tal-ghorfa tagħha kien miftuħ, u Mirjam u t-tifel waqfu barra jħarsu lejha qabel ma dahlu. Mirjam tbaxxiet, qegħdet xuftejha ma’ widnet binha u qaltlu minn taħt ilsien: “Miskina! Ma tarax. Kieku jaħasra tfieq!”

“Ħa mmur nara,” wieġeb it-tifel u newwel ’l ommu l-bieqja tal-imsiemer, biex iżżommhielu ftit. Dahal fil-ghorfa ta’ Raħla fuq rjus subgħajh. Hi kienet bil-qegħda saqajha taħtha fuq donnu bank baxx u wiesa’. It-tifel tbaxxa quddiemha u qiegħed idejha fuq ir-rkubtejh, iħarsilha lejn wiċċha. Hi donnha ħasset li kien hemm xi ħadd qribha, għax bdiet iddawwar wiċċha ’l hawn u ’l hemm, u t-tifel idawwar ħarstu magħha. Wara ftit qam u dar. Ħares lejn ommu, rafa’ rasu ’l fuq u qiegħed sebġħu taħt ilħitu, donnu qiegħed ifarfar xi haġa, jigifieri “le”. Resaq lejha u hi tbaxxiet, u qalilha f’widnitha: “Ma tistax”.

“Għaliex ma tistax?” reġġeħet ommu. “Aġħtiha x-xalla; issa nġhidlek x’hin immorru,” wegħibha t-tifel.

Mirjam dahlet fil-ghorfa u resqet lejn il-għamja u qaltilha: “Raħla, ġibtlek ix-xalla li kont wegħedtek. Hawn hi hudħa!” Il-għamja ħadet ix-xalla, għafsitha f’idejha u “Nizzik ħajr!” qaltilha. “Alla jhennik, Mirjam!” “Alla jsabbrek!” wegħibha Mirjam u harġet ’il barra. “Issa għidli għala ma tistax tfieq” saqsiet Mirjam lil binha kif imxew ftit.

It-tifel waqaf u ħares ’il fuq, lejn ommu. “Għax biex xi ħadd ifiq,” wegħibha, “ma ħix biżżejjed il-qawwa minna waħda. Irid ikun hemm il-qaw-

wa minn żewġ nahat. Min ifiq irid ikun ghamel xi haġa tal-ġid f'ghomru, jew tal-anqas, bi hsiebu jagħmel għalli ġej, biex il-hniena t'Alla jkollha fuq iex taqbad. Din qatt ma ghamlet ġid f-ghomorha, għax fuq wiċċha ma hemmx eghliem, u anqas ma bi hsiebha tagħmel. Hekk, għamja kif inhi, ma tagħmelx hsara, għax ma tistax. Jekk tfiq, targa' tagħmel. Mela ma jaqbilx tfiq!"

"Ah, iwa!" qalet Mirjam. "Sewwa, sewwa! Qegħda nifhmek tajjeb. Le, taş-sew, ma jaqbilx!"

Dak il-hin kienu waslu quddiem il-hajt baxx tal-għalqa tagħhom. Jesugh tbaxxa u bla kliem, bies id ommu, kif kienet imdendla ma' ġenbha. Qabez il-hajt tal-għalqa bil-bieqja tal-imsiemer f'idu u l-langasiet u baqa' sejjer fejn kien jaħdem Jusuf.

Guza.

## ~~NAQRA TA' MUŻEW~~

~~(Jorbot mal-barga ta' qabel, faċċata 51)~~

~~Il haġa l-oħra, għedt li hi bħal sfin-  
ga tal-haġar. Il-haqq hu li ma nafx in-  
fisser sew kif inhija. Hi bħal għoqda  
tal-haġar, tixbah lil patata mdaqqsa,  
mkemmx, jew xi għanqud għeneb  
żghir, marsus. Hija tal-qawwi u fiha  
l-għerq fejn kienet imqabbda. U f'iex  
tfakkarni dil haġra? Tfakkarni fi ġraj-  
ja tal-biza' u ta' tigrisb.~~

~~F'Settembru tas-sena 1929 saret ġlie-  
da oħra, akbar minn ta' qabel, bejn il-  
Gharab u l-Lhud. Minn l-iskola tal-  
Biedja, qalb ir-raba, fejn kont dak iż-  
żmien, kull lejla konna naraw xi raħal  
tal-Lhud jinharaq. Konna hemmhekk  
wehedna, nistennew minn lejli għal ie-  
hor li jiġu l-Gharab mill-bghid, jaħsbu  
na Lhud u jaħbtu għalina.~~

~~Il-haġar kien meta l-Gharab habtu  
għal raħal tal-Lhud jismu Kafr-Urja li  
kien ma' ġenbna sewwa. L-iskola hi  
fuq għolja żgħira u fix-Xmiel tagħha  
hemm wied iġhidulu Wadi-Surik. Fix-  
xaqliba tal-għolja l-oħra, 'il hemm  
mill-wied, kienet Kafr-Urja. Darba  
f'xi l-għaxra ta' bil-lejl, meta kulhadd  
fl-iskola kien riqed, ftit bghid nisma'  
tiri ta' revolvrijiet u għajjat. Xrift in-  
hares mit-tieqa: Kafr-Urja kienet huġ-  
ġieġa waħda. Hsna tan-nar joghlew;  
xrar itir; duħħan jinbaram, tiela' sas-~~

~~sema. Sparar, u għajjat ta' nies. Ma'  
kull tir li nisma' kont nġhid f'qalbi:  
"Min jaf b'dat tir inqatex xi bnied-  
dem?" Żolt mit-tieqa u tlajt fuq il-bejt  
u bqajt hemm il-lejl kollu biex nagħti  
n-nafra jekk naħsel nara xi għajn ha-  
żina.~~

~~Wara smajna li f'hejjet Alla f'Kafr-  
Urja ma kien miet hadd, għax il-Lhud  
li kienu fiha laħqu harbu.~~

~~Żmien wara l-ġlieda birdet. U kif  
konna nduru darba waħda, morna na-  
raw kif sefghet Kafr-Urja. Kull im-  
kien irmied u ġmied. Sodod u għama-  
ra mkissra, kotba mqattgħa, u qatigh  
bolli ta' l-ittri imxerrdin fl-art. Il-Gha-  
rab kienu harqu jew kissru dak li ma  
hadux. Il-hamiem tal-Lhud kien għa-  
du hemm, jittajjar. U l-kelba tagħ-  
hom, bajda bit-tajja suwed, kienet  
għadha hemm ukoll. Għajjatnielha  
biex tiġi magħna, imma beżgħet, u har-  
bet il-bghid. Hemm ukoll rajt haġa li,  
staghgibt biha u bqajt inżommha f'ra-  
si s'issa: zkuk tas-siġar, nexfin qoxqox,  
imwabbħla fl-art, u magħhom marbut  
il-"barbed wire", u għad li nexfin dak  
l-inxief kollu, mill-egħkiesi tagħhom  
kien hiereġ għoqod ta' weraq żghir.~~

~~Dak inhar minn hemm ġbart din il-  
haġra u għadha għandi sal-lum, u tib-  
qa' għandi minn jaf sa meta.~~